

# GIRAULT SAS

4 Bd de Chinon – BP 40001

37515 BALLAN MIRE CEDEX – France

tel. +33 (0)2 47 73 38 38 - fax. +33 (0)2 47 73 38 48

email : infos@vivog.fr

## Table hydraulique « tournante » STAR UNIVERSAL TH800

### Rotating hydraulic table STAR UNIVERSAL TH800

#### Notice de montage et d'entretien - Assembly instruction – For maintenance

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING



#### Caractéristiques :

Garantie 1 an

Spécial petit , moyen chien et chats

Hauteur variable - 78 < 92 cm

1 potence réglable + 1 sangle

1 tapis noir antidérapant confortable et facile à nettoyer

Vérin hydraulique avec commande pied et système de blocage de rotation du plateau

#### Characteristics

1-year guarantee

Specially designed for small to medium sized dogs and cats

Variable height - 78 < 92 cm

1 adjustable bracket + 1 strap

1 black non-slip mat, comfortable and easy to clean

Hydraulic jack with foot control and anti-rotation lock for the table top

#### Notice de montage / Assembly instruction :



a. Pieds/feet (4)

b. Rondelle – washer (10 mm) (1)

c. Ecrou en acier / steel screw nut (4)

d. Rondelle – washer (8 mm) (4)

e. Ecrou / screw M8 (4)

f. Rondelle – washer (6 mm) (4)

g. Ecrou / screw M6 (4)

h. Rondelle – washer (6 mm) (4)

i. Boulon / Bolt M6 (4)

j. Clé / spanner M8 (1)

k. Clé / spanner M6 (1)

l. Clé / spanner M10 – M8 (1)

m. Boîtier de vérin – hydraulic pump enclosure (1)

n. Vis pour la pièce m / Screw for part “m” (1)

o. Vérin hydraulique – hydraulic cylinder (1)

p. Pédale pour pompe hydraulique – pedal for hydraulic cylinder (1)

q. Châssis – underframe (1)

r. Barres diagonales – diagonal braces (2)

s. Base pour fixation des barres diagonales – diagonal brace base (1)



#### Etape 1 – Step 1

Visser les 4 pieds de réglage (a) sur le châssis (q)

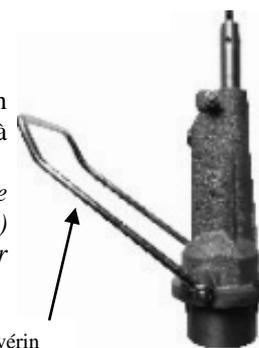
Screw the 4 feet (a) to the underframe (q)



#### Etape 2 – Step 2

Fixer la pédale (p) au vérin hydraulique (o) puis fixer à l'aide de la clé (k)

Insert the pedal (p) through the hole on the hydraulic pump (o) and fix them with the spanner (k)



Position finale du vérin  
Final position of the cylinder

#### Etape 3 – Step 3

Insérer le vérin hydraulique dans le châssis puis les fixer ensemble avec les rondelles (h), puis les boulons (i) grâce à la clé (l)

Insert the hydraulic pump (o) into the underframe (q), tighten them together with 4 washers (h) and 4 bolts (i) with spanner (l).

#### Mode d'emploi :

- Appuyer de façon brève plusieurs fois sur la pédale du vérin pour régler la hauteur de la table au niveau souhaité.
- Pour baisser la hauteur de la table, appuyer au maximum sur la pédale.

#### Instruction for use

- Press in a brief repeatedly pedal jack to adjust the height of the table according to the needs.
- To lower the height of the table, press up on the pedal

#### **Etape 4 – step 4**

Glisser le boîtier de vérin (m) sur le vérin hydraulique (o) puis les assembler avec la vis (n)

*Slip the hydraulic pump enclosure (m) into hydraulic cylinder (o), fasten them together with screw (n)*



#### **Etape 6 – Step 6**

Utiliser une clé pour visser la rondelle (b) puis l'écrou en acier (c) ensemble

*Use spanner to screw the washer (b) and the steel screw nut (c) together*



#### **Etape 8 – Step 8 :**

Fixer les 4 barres diagonales sous la table en les alignant, fixer les une par une grâce aux rondelles (f) et aux vis écrou grâce à la clé fournie.

*Put the diagonal braces (r) under the table, align position, fastens them together one by one with 4 washer (f) and 4 screws (g) with the spanner.*

#### **Etape 9 – Step 9**

Régler les pieds pour une parfaite stabilité à l'emplacement définitive de la table  
*Adjust the feet to ensure perfect stability at the definitive location of the table*

#### **Nettoyage et Entretien**

La table ne nécessite aucun entretien particulier : laver à l'eau tiède, utiliser un chiffon humide et un produit lavant doux.

Ne pas utiliser de produits non appropriés (ex. solvants, crèmes, graisses, etc.).

#### **Garantie**

La durée de la garantie par le fabricant est de 12 mois à partir de la date d'achat de la table, elle cesse à la fin de cette période même si la table n'a pas été utilisée. Il est donc recommandé de conserver les documents prouvant l'achat (facture et emballage d'origine).

La garantie s'applique pour une utilisation normale et non intensive avec un entretien régulier des accessoires.

Sont garantis tous les remplacements ou réparations nécessaires par suite de défauts de matières ou de fabrication.

Le remplacement ou la réparation des parties sujettes à l'usure normale ou résultant d'une mauvaise utilisation sont donc exclus.

Une intervention éventuelle pendant la période de garantie ne prolonge pas celle-ci. La garantie n'est pas reconnue si la table a été endommagée par suite de négligence, inexpérience, transport.

Les remplacements ou réparations couverts par la garantie sont effectués gratuitement en adressant directement la table dans son emballage d'origine avec sa preuve d'achat à :

STAR UNIVERSAL - GIRAULT SAS  
4 Bd de Chinon - BP 40001 - 37515 BALLAN-MIRÉ CEDEX-FRANCE.

tel. +33 (0)2 47 73 38 38 - fax. +33 (0)2 47 73 38 48

email : [infos@vivog.fr](mailto:infos@vivog.fr)

Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur

#### **Etape 5 – Step 5**

Mettre la base (s) sur le vérin hydraulique (o) et les fixer ensemble, utiliser la clé (j)

*Put the diagonal brace base (s) on the top of hydraulic cylinder (o), use the spanner (j) to fasten them together.*



#### **Etape 7 – Step 7**

Mettre les barres diagonales puis fixer les avec les rondelles (d) et les 4 vis (e) grâce à la clé (j)

*Put the diagonal braces (r) in the four directions and fasten them with 4 washers (d) and 4 screws (e) with the spanner (j)*



#### **Cleaning and Maintenance**

*The table does not require any maintenance: wash with tepid water, use a damp cloth and a soft washing liquid.*

*Do not use inappropriate solvents and aggressive liquids (e.g. cream, greases, etc.).*

#### **Guarantee**

*The table is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase, the guarantee terminates at this time even if the table has not been used. It is therefore advisable to keep the proof of purchase (receipt and original packaging).*

*The guarantee is applicable for normal conditions of use and not intensive, with regular maintenance of all parts.*

*The guarantee covers all mechanical manufacturing defects.*

*The replacement or repairs of parts that are subject to normal wear or resulting from misuse are therefore excluded. Any repairs made during the guarantee period do not result in a prolongation of the latter.*

*The guarantee is not valid if the table has been damaged as a result of negligence, inexperience, or during transport.*

*The replacements or repairs covered by the guarantee are free of charge by sending the table directly, in its original packaging, with proof of purchase to:*

STAR UNIVERSAL - GIRAULT SAS  
4 Bd de Chinon - BP 40001 - 37515 BALLAN-MIRÉ CEDEX - FRANCE.

Tel.: +33 (0)2 47 73 38 38 – Fax. +33 (0)2 47 73 38 48

E-mail: [infos@vivog.fr](mailto:infos@vivog.fr)

Shipping costs are at the expense of the purchaser.